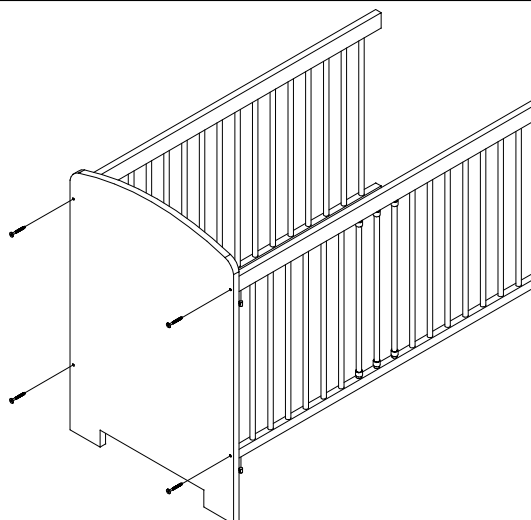
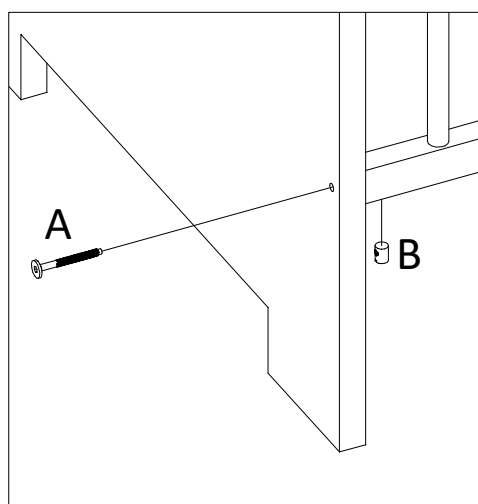
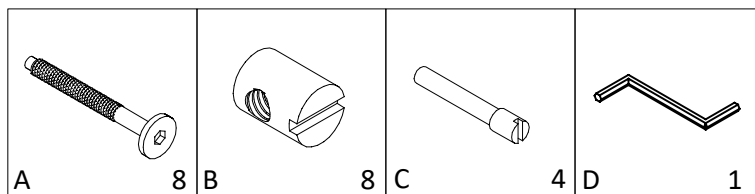
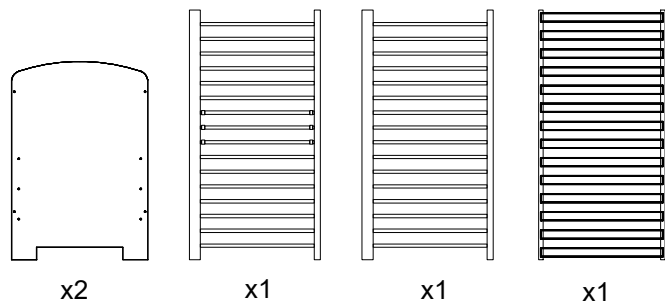
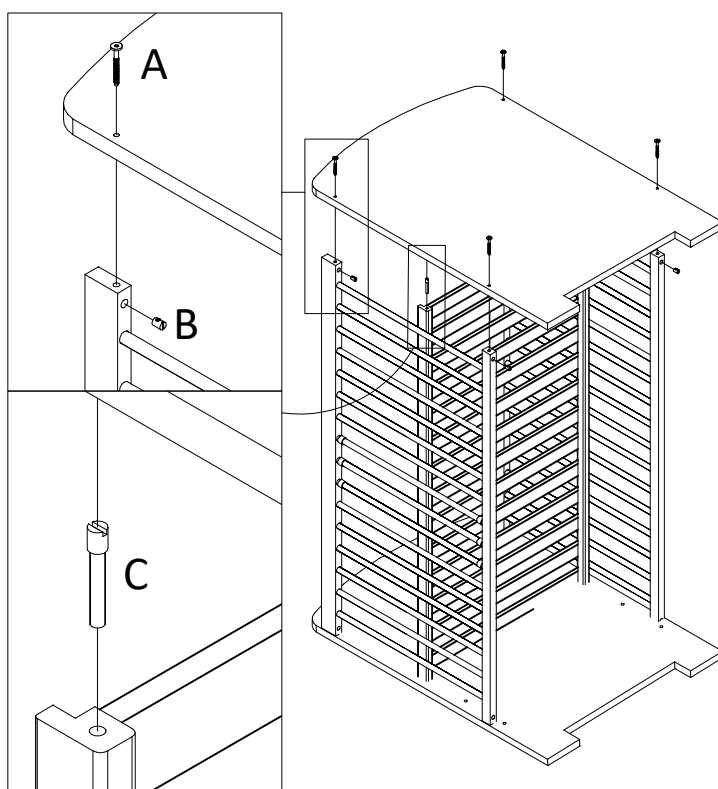
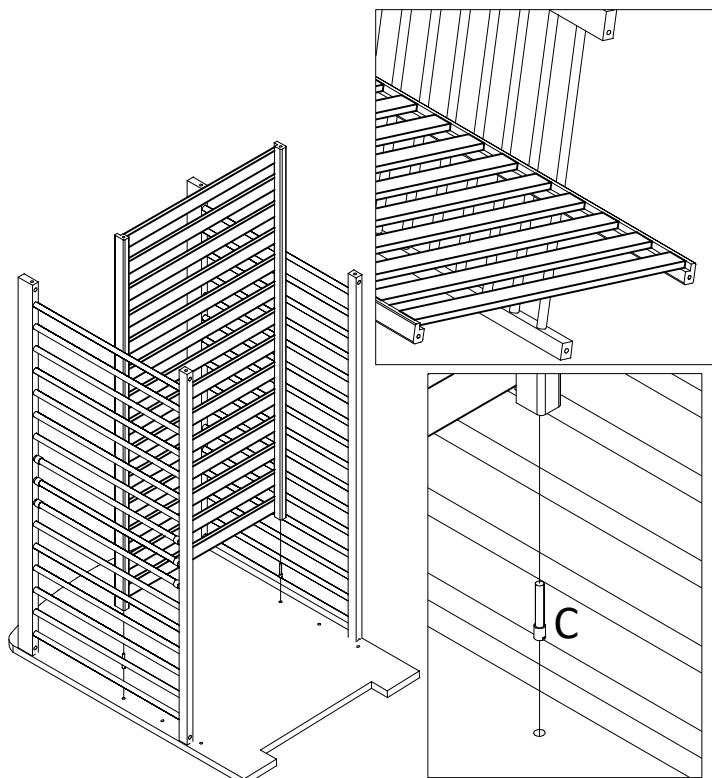




UWAGA! DNO ŁÓŻKA MONTUJEMY KRÓTKIMI LISTWAMI KU GÓRZE!
WARNING! PLEASE MOUNT THE COT BOTTOM WITH THE SHORT SLATES UPWARDS!



PL WAŻNE. ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. PRZECZYTAĆ UWAGAŻNIE.

OSTRZEŻENIA:
OSTRZEŻENIE: BĄDŹ ŚWIADOM RYZYKA, JAKIE STANOWI OTWARTY OGIEŃ ORAZ INNE SILNE ŹRÓDŁA CIEPŁA, TAKIE JAK PROMIENNIKI ELEKTRYCZNE LUB GAZOWE ITP. UMIESZCZONE W POBLIŻU ŁÓŻKA.
OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ ŁÓŻKA, JEŻELI JAKIKOLWIEK JEGO ELEMENT JEST USZKODZONY; ROZDARTY LUB BRAKUJE ELEMENTU, UŻYWAĆ TYLKO ELEMENTÓW DOPUSZCZONYCH PRZEZ PRODUCENTA.
OSTRZEŻENIE: NIE POZOSTAWIAĆ W ŁÓŻKU CZEGOKOLWIEK ANI NIE USTAWIAĆ ŁÓŻKA W POBLIŻU INNEGO SPRZĘTU, KTÓRY MOGŁBY STANOWIĆ PODPARCIE DLA STOPY LUB SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZYSTWO UDUSZENIA LUB POWIESZENIA DZIECKA, NP. PRZEWODY, SZNURKI ZASŁON/ZALUŻI.
OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ W ŁÓŻKU WIĘCEJ NIŻ JEDNEGO MATERACA.

WSKAZÓWKI I ZALECENIA:
ŁÓŻKO DZIECIĘCE GOTOWE JEST DO UŻYTKOWANIA TYLKO WTEDY, GDY JEST ZMONTOWANE, A ŚRUBY MOCUJĄCE SĄ ODPOWIEDNIO DOKRĘCONE (PATRZ INSTRUKCJA MONTAŻU) • WSZYSTKIE OKUCIA PODCZAS ICH MONTAŻU MUSZĄ BYĆ DOBRZE DOKRĘCONE ORAZ REGULARNIE SPRAWDZANE I W RAZIE KONIECZNOŚCI DOKRĘCANE. • WYSOKOŚĆ DNA ŁÓŻKA JEST REGULOWANA; NAJNIŻSZE POŁOŻENIE JEST NAJBEZPIECZNIEJSZE I GDY DZIECKO ZACZYNA SAMODZIELNIE SIADAĆ, ZALECA SIĘ UŻYWAĆ TYLKO TEGO POZIOMU. • MAKSYMALNA GRUBOŚĆ MATERACA, KTÓRY MOŻE BYĆ ZASTOSOWANY: DO 10CM • ŁÓŻKO NIE POSIADA MATERACA STANOWIĄCEGO JEGO WYPOSAŻENIE. DŁUGOŚĆ I SZEROKOŚĆ MATERACA POWINNA BYĆ TAKA, ABY SZCZELINA MIĘDZY MATERACEM A BOKAMI I SZCZYTAMI NIE PRZEKRACZAŁA 30MM. • ABY ZAPOBIEĆ OBRAŻENIOM DZIECKA WSKUTEK UPADKU ŁÓŻKO NIE POWINNO BYĆ DŁUŻEJ UŻYWANE, JEŻELI DZIECKO POTRAFI SIĘ WŚPIĄĆ I WYJŚĆ Z ŁÓŻKA. • W CELU ZACHOWANIA CZYSTOŚCI ZALECA SIĘ PRZETARCIE POWIERZCHNI MEBLA WILGOTNĄ ŚCIERECZKĄ, • W CELU ZMIANY POŁOŻENIA ŁÓŻKA NALEŻY JE UNIEŚĆ I POSTAWIĆ W DOCEŁOWYM MIEJSCU. NIE SUWAĆ PRODUKTU PO PODŁOŻU!

CZ DŮLEŽITÉ. UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. ČTĚTE POZORNĚ.

UPOZORNĚNÍ:
UPOZORNĚNÍ: POZOR NA NEBEZPEČÍ OTEVŘENÉHO OHNĚ A JINÝCH ZDROJŮ SILNÉHO TEPLA, JAKO ELEKTRICKÁ TOPNÁ TĚLESA, PLYNOVÁ TOPNÁ TĚLESA A.T.D.
UPOZORNĚNÍ: VÝROBEK SE NEPOUŽÍVÁ, POKUD JE JAKÁKOLIV JEHO ČÁST ROZBITÁ, ROZTRHANÁ NEBO CHYBÍ A POUŽÍVÁJÍ SE POUZE NÁHRADNÍ DÍLY SCHVÁLENÉ VÝROBCEM.
UPOZORNĚNÍ: VÝROBEK NEDÁVEJTE DO BLÍZKOSTI JINÉHO PŘEDMĚTU, KTERÝ BY MOHL SLOUŽIT JAKO OPORA NEBO POSKYTUNE NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ NEBO UŠKŮZENÍ, NAPŘ. ŘETÍZKY, PROVÁZKY, STÍNIDEL V ZÁVĚSU, A.T.D.
UPOZORNĚNÍ: U DĚTSKÉ POSTYLKY SE POUŽÍVÁ POUZE JEDNA MATRACE.

NÁVOD K POUŽITÍ:
MONTOVANÝ DŘEVĚNÝ VÝROBEK JE PŘIPRAVEN K POUŽITÍ POUZE TEHDY, JSOU-LI VŠECHNY MONTÁŽNÍ ŠROUBY PEVNĚ DOTAŽENY (VIZ. MONTÁŽNÍ NÁVOD). • REGULOVATELNÁ VÝŠKA DNA-NEJNÍŽŠÍ POLOHA JE NEIBEZPEČNĚJŠÍ, POKUD SI DÍTĚ JIŽ SAMO SEDÁ, POUŽÍVEJTE POUZE TUTO POLOHU. • NENECHÁVAT DÍTĚ V POSTYLCE BEZ DOZORU, VŽDY SE UJISTIT, ŽE POHYBLIVÉ BOČNICE JSOU V UZAVŘENÉ POLOZE. • TLOUŠŤKA MATRACE MUSÍ BÝT TAKOVÁ, ŽE VNITŘNÍ VÝŠKA (OD POVRCHU MATRACE K HORNÍ HRANĚ RÁMU POSTYLKY) JE MINIMÁLNĚ 500MM V NEJNÍŽŠÍ POZICI DNA POSTYLKY A MINIMÁLNĚ 200MM V NEJVYŠŠÍ POZICI DNA POSTYLKY. • MATRACI DO POSTYLKY VŽDY POUŽÍVEJTE POUZE ODPOVÍDAJÍCÍ ROZMĚRŮM POSTYLKY. DÉLKA A ŠÍŘKA MUSÍ BÝT TAKOVÁ, ŽE MEZERA MEZI MATRACÍ A BOČNICEMI A ČELY NEPŘESAHUJE 30MM. • POSTYLKU UDRŽUJTE V ČISTOTĚ, OMÝVEJTE LEHCE NAVLHČENÝM BAVLNĚNÝM HADRÍKEM V ČISTÉ VODĚ BEZ ŽÁDNÝCH CHEMICKÝCH PROSTŘEDKŮ. • VŠECHNY SPOJE JE NUTNO DOTAHOVAT TAK, ABY HLAVY ŠROUBŮ BYLY ŘÁDNĚ ZAPUŠTĚNY. HROZÍ NEBEZPEČÍ ŮRAZU ČI UDUŠENÍ DÍTĚTE PŘI ZAHÁKNUTÍ ODĚVU! DOTAŽENÍ ŠROUBŮ KONTROLUJTE MINIMÁLNĚ JEDENKRÁT DO MĚSÍCE A DLE POTŘEBY DOTÁHNĚTE. • POUŽÍVEJTE POUZE DÍLY DODANÉ VÝROBCEM

EN IMPORTANT. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

WARNINGS:
WARNING: BE AWARE OF THE RISK OF OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES, ETC. IN THE NEAR VICINITY OF THE COT.
WARNING: DO NOT USE THE COT IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING AND USE ONLY SPARE PARTS APPROVED BY THE MANUFACTURER.
WARNING: DO NOT LEAVE ANYTHING IN THE COT OR PLACE THE COT CLOSE TO ANOTHER PRODUCT, WHICH COULD PROVIDE A FOTHOLD OR PRESENT A DANGER OF SUFFOCATION OR STRANGULATION, E.G. STRINGS, BLIND/CURTAIN CORDS, ETC.
WARNING: DO NOT USE MORE THAN ONE MATTRESS IN THE COT.

INSTRUCTIONS FOR USE:
COT IS READY FOR USE, ONLY WHEN THE LOCKING MECHANISMS ARE ENGAGED. CHECK CAREFULLY THAT THEY ARE FULLY ENGAGED BEFORE USING THE FOLDING COT. • THE LOWEST BASE POSITION IS THE SAFEST. THE BASE SHOULD ALWAYS BE USED IN THAT POSITION AS SOON AS THE BABY IS OLD ENOUGH TO SIT UP. • IF YOU LEAVE THE CHILD UNATTENDED IN THE COT, ALWAYS MAKE SURE THAT THE MOVABLE SIDE IS CLOSED. • MAXIMUM THICKNESS OF THE MATTRESS THAT CAN BE USED IN THE COT IS 10CM • THE COT MATTRESS IS NOT INCLUDED. ITS LENGTH AND WIDTH SHALL BE SUCH THAT THE GAP BETWEEN THE MATTRESS AND THE SIDES AND ENDS DOES NOT EXCEED 30 MM. • ALL ASSEMBLY FITTINGS SHOULD ALWAYS BE TIGHTENED PROPERLY AND CHECKED REGULARLY AND RETIGHTENED AS NECESSARY. • FOR CLEANING USE THE DAMP CLOTH. • TO PREVENT INJURY FROM FALLS WHEN THE CHILD IS ABLE TO CLIMB OUT OF THE COT, THE COT SHALL NO LONGER BE USED FOR THAT CHILD.

SK DÔLEŽITÉ. USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE NAHLIADNUTIE. ČÍTAJTE POZORNE.

UPOZORNENIA:
UPOZORNENIE: MAJTE NA ZRETEL NEBEZPEČENSTVO OTVORENÉHO OHŇA A INÝCH ZDROJOV SILNÉHO TEPLA, AKO SÚ ELEKTRICKÉ A PLYNOVÉ VYKUROVACIE TELESÁ A.T.D. V TESNEJ BLÍZKOSTI POSTIELKY.
UPOZORNENIE: NEPOUŽÍVAJTE POSTIECKU, AK JE AKÁKOLIEK ČASŤ ZLOMENÁ, POTRHANÁ ALEBO CHÝBAJÚCA A POUŽÍVAJTE LEN NÁHRADNÉ ČASTI SCHVÁLENÉ VÝROBCOM.
UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE ČOKOLIEK V POSTIELKE ALEBO NEUMIESTŇUJTE POSTIECKU BLÍŽKO INÉHO VÝROBKU, KTÓRÝ BY MOHOL POSLŮŽIŤ AKO OPORA NA NOHY, ALEBO BY MOHOL SPÔSOBIŤ UDUSENIE ALEBO UŠKŮRZENIE NAPR. ŠNŮRKY, ŽALÚZIÓVÉ/ZÁCLONOVÉ POVRÁŽKY A.T.D.
UPOZORNENIE: NEPOUŽÍVAJTE VIAC AKO JEDEN MATRAC DO POSTIELKY.

RADY A ODPORÚČANIA:
DETSKÁ POSTIELKA JE PŘIPRAVENÁ NA POUŽITIE, LEN AK SÚ ZAIŠŤOVACIE MECHANIZMY ZAIŠTENÉ. • PRED POUŽITÍM SKLADACEJ POSTIELKY JE POTREBNÉ POZORNE SKONTROLOVAŤ, ČI SÚ ZAIŠŤOVACIE MECHANIZMY ZAIŠTENÉ. (PODĽA MONTÁŽNEHO NÁVODU) • AK JE VÝŠKA LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIELKY NASTAVITEĽNÁ, NAJNÍŽŠIA POLOHA JE PRE DIEŤA NAJBEPZPEČNĚJŠIA.LÔŽKOVÁ PLOCHA BY SA MALA VŽDY POUŽÍVAŤ V TEJTO POLOHE, KEĎ DIEŤA DOSIAHNE VEK, KEDY SA DOKÁŽE POSADIŤ. • AK NECHÁTE DIEŤA V POSTIELKE BEZ DOZORU, VŽDY SA UJISTE, ŽE POHYBLIVÉ BOČNICE SÚ ZAIŠTENÉ (PLATÍ PRE POSTIELKY S POHYBLIVÝMI BOČNICAMI). • HRŮBKÁ MATRACA MUSÍ BYŤ TAKÁ, ABY VNÚTORNÁ VÝŠKA (OD POVRCHU MATRACA PO HORNÝ OKRAJ RÁMU POSTIELKY) BOLA NAJMEJ 500 MM V NAJNÍŽŠÍ POLOHE LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIELKY A NAJMEJ 200 MM V NAJVYŠŠÍ POLOHE LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIELKY. • PRI POSTIELKE NIE SÚ STANOVENÉ ROZMERY MATRACA. DĽKA A ŠÍRKA POUŽITÉHO MATRACA MUSIA BYŤ TAKÉ, ABY MEDZERA MEDZI MATRACOM A BOČNICAMI A ČELAMI NEPREKROČILA 30 MM. • AK JE DIEŤA SCHOPNÉ VYLEZŤ VON Z POSTIELKY, TÁTO POSTIELKA SA NESMIE ĎALEJ POUŽÍVAŤ PRE TOTO DIEŤA, ABYSA ZABRÁNILO PORANENIU PRI PÁDE. • V ŽÁJUME ZACHOVANIA ČISTOTY JE VHDNÉ ZOTRIET POVRCH NÁBYTKU VĽHKOU HANDRIČKOU.

HU FONTOS. ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST. OLVASSA EL FIGYELMESEN.

FIGYELMEZTETÉSEK:
FIGYELEM: VESZÉLYT JELENT A NYÍLT LÁNG ÉS MÁR ERŐS HŐFORRÁS, ELEKTROMOS TÜZEK, GÁZ ÉGŐK, STB., HA A KISÁGY A KÖZELÉBEN VAN.
FIGYELEM: SOHA NE HASZNÁLJA A KISÁGYAT, HA VALAMELY RÉSZÉ SÉRÜLT, TÖRÖTT VAGY HIÁNYZIK ÉS CSAK OLYAN ALKATRÉSZT HASZNÁLJON, AMELY A GYÁRTÓ ÁLTAL JÓVÁHAGYOTT.
FIGYELEM: SOHA NE HAGYJON SEMMIT A KISÁGYBA VAGY A KISÁGY KÖZELÉBEN MÁSIK TERMÉKET, AMELYRE RÁÁLLHAT A GYEREK, VAGY AMELYEK FULPADÁST OKOZHATNAK, VAGY MEGFOJTATHATJÁK A GYEREKET, MINT PÉLDÁUL MADZGÁKOK, ROLÓ/FÜGGŐNY ZSINÓR, VEZETÉKEK, STB.
FIGYELEM: SOHA NE HASZNÁLJON EGYNÉL TÖBB MATRACOT A KISÁGYBAN.

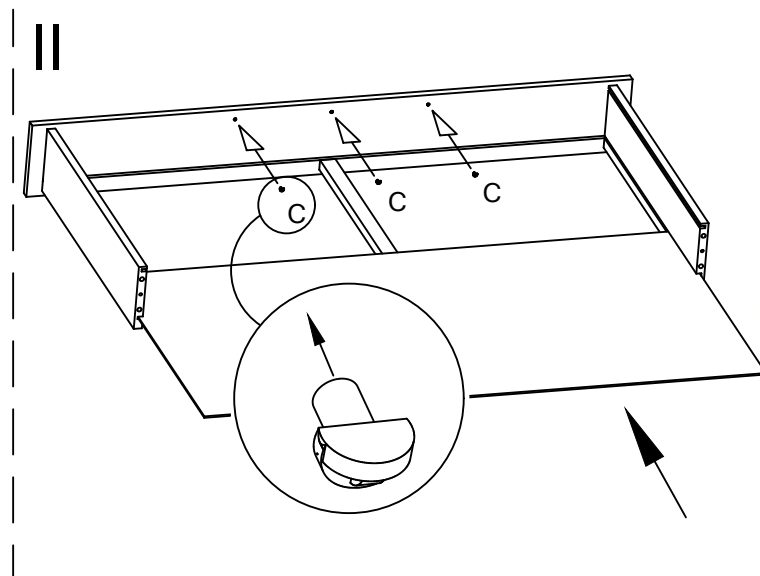
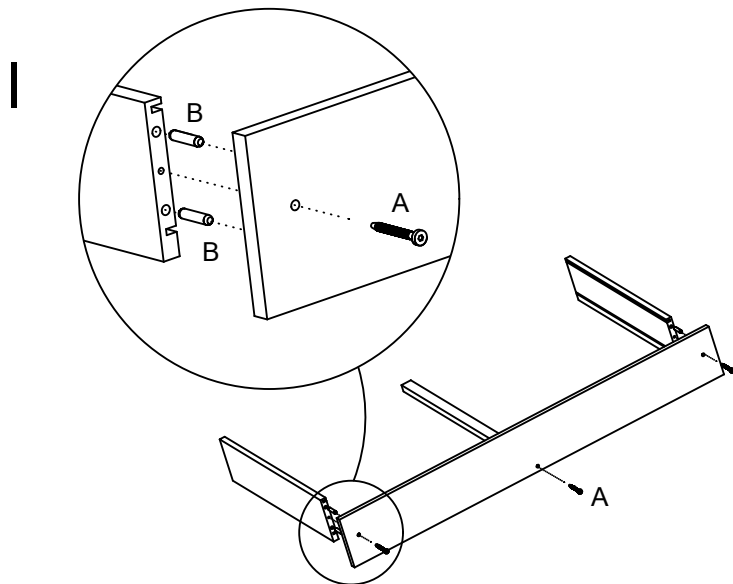
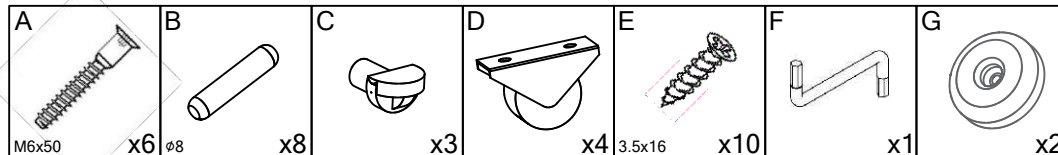
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:
AZ ÁGY HASZNÁLATRA KÉSZ, HA A ZÁRÓSZERKEZETEKET RÖGZÍTETTE MEGFELELŐEN. ELLENŐRIZZE, HOGY AZ ÖSSZES ILESZTÉS MEGFELELŐEN ZÁR-E MIELŐTT HASZNÁLNI KEZDI AZ ÁGYAT. • A LEGALACSONYABB HELYZET A FEKVŐFELÜLETNEK A LEGBITONSÁGOSABB. AZ ÁGY MAGASSÁGÁT MINDENKÉPPEN ÍGY ÁLLÍTSÁ BE, HA A GYEREK MÁR ELÉG IDŐS AHHOZ, HOGY POZÍCIÓT VÁLTSON ÉS FEL TUD MÁR ÜLNI. • HA A GYEREKET FELÜGYELET NÉLKÜL HAGYJA A KISÁGYBAN, AKKOR MINDIG GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A MOZGATHATÓ OLDAL ZÁRVA VAN. • A MATRAC VASTAGSÁGÁNAK OLYANNAK KELL LENNI, HOGY A FEKVŐFELÜLET MAGASSÁGA (A MATRAC FELSŐ FELÜLETE ÉS A KISÁGY SZÉLE KÖZÖTTI TÁVOLSÁG) LEGALÁBB 50 CM A LEGALACSONYABB POZÍCIÓBAN ÉS LEGALÁBB 20 CM A LEGMAGASABB FEKVŐPOZÍCIÓBAN A TÁVOLSÁGA A KISÁGY SZÉLÉTŐL. • A KISÁGYHOZ MATRAC NEM TARTOZÉK. A MATRAC HOSSZÚSÁGA ÉS SZÉLESSÉGE A KISÁGY MÉRETEIHEZ KÉPEST MAXIMUM 3 CM-REL LEHET KISEBB, ENNÉL NAGYOBB HÉZAG NEM LEHET, MERT BALESETVESZÉLYES. • TISZTÍTÁSRA NEDVES RUHÁT HASZNÁLJON. A BALESETEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN (PL.: LEESIK A GYEREK), HA A GYEREK MÁR ŐNÁLLÓAN KI TUD MÁSNZI A KISÁGYBÓL, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A KISÁGYAT. • RENDSZERESEN ELLENŐRIZZE AZ ÖSSZES ALKATRÉSzt, CSAVAR ÉS ÖSSZEILLESZTET ELEM RÖGZÜLÉSÉT, HOGY MEGFELELŐ-E, IDŐNKÉNT HÚZZA MEG A CSAVAROKAT, HA SZÜKSÉGES.

RO IMPORTANT. MENȚINEREA PENTRU VIITOR REFERINȚĂ. CITEȘTE CU ATENȚIE.

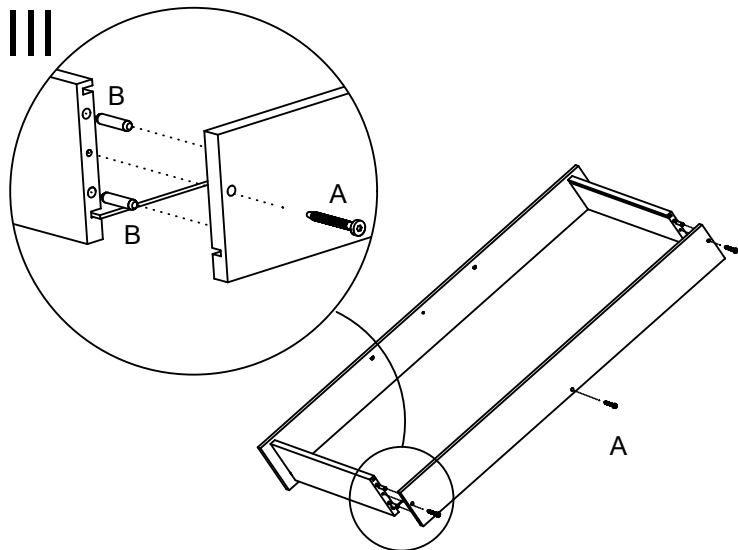
AVERTISMENTE:
ATENȚIE: NU PLASAȚI PATUTUL ÎN ZONA APROPIATA ORICAREI SURSE DIRECTE DE FOC SAU INCALZIRE
ATENȚIE: NU FOLOSITI PATUTUL DACA ARE VREO DEFECTIUNE SAU PIEȘA LIPSĂ!!! NU UTILIZATI PIEȘE NERECOMANDATE DE PRODUCATOR.
ATENȚIE: NU LASATI OBIECTE ÎN PATUT PE CARE COPILUL LE-AR PUTEA ESCALADA, DEOARECE ÎN ACEST FEL, COPILUL POATE SA CADĂ ÎN AFARA ACESTUIA SI SE VA ACCIDENTA
ATENȚIE: NU FOLOSITI MAI MULT DE O SALTEA ÎN PATUT

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE:
PATUTUL ESTE GATA DE UTILIZARE CAND TOATE MECANISMELE DE PLIERE SUNT DESCHISE COMPLET. VERIFICATI CU ATENȚIE CA ACESTE SA FIE CORECT CUPLATE. • CEA MAI SIGURA POZITIE A PATUTULUI ESTE LA CEL MAI JOS NIVEL, ÎN ACEST MOD, COPILUL NU POATE SA CADĂ DIN PATUT SAU SA IL ESCALADEZE CAND ESTE ÎN PICIOARE. • NU LĂSAȚI COPILUL NESUPRAVEGHEAT ÎN PATUT. TOTUȘI, DACA O FACETI, VERIFICATI CA PARTEA MOBILA SA FIE ÎNCHISĂ! • GROSIMEA SALTELEI TREBUIE SA FIE ÎN ASA FEL ÎNCAT DISTANTA DINTRE NIVELUL INFERIOR SI VARFUL PATUTULUI SA FIE MEREU DE 50 CM SI 20 CM LA NIVELUL SUPERIOR. ACEST LUCRU REDUCE RISCUL CA MICUTUL SA CADĂ AFARA DIN PATUT. • GROSIMEA MAXIMA A SALTELEI PE CARE O PUTETI UTILIZA CU ACEST GEN DE PATUT SA NU DEPASEASCA 10 CM. • SALTEAUA NU ESTE ÎNCLUSĂ!!! LUNGIMEA SI LATIMEA SALTELEI TREBUIE SA FIE DE ASA NATURA ÎNCAT DIFERENTA DINTRE ACEASTA, PARTILE LATERALE SI CAPEȚE SA NU DEPASEASCA 3 CM. • VERIFICATI PERIODIC INTEGRITATEA PATUTULUI SI A PIESELOR. ÎNLOCUITI ORICE PARTI RUPTE SAU DETERIORATE. VERIFICATI MEREU CA ACESTE SA FIE CORECT CUPLATE! • CA SA PREVENTI ORICE PERICOL, CAND COPILUL POATE SA SE CATERE AFARA DIN PATUT, NU MAI UTILIZATI PATUTUL! • PENTRU A CURĂȚA PĂTUȚUL FOLOSITȚI O BUCATĂ DE MATERIAL UMED.

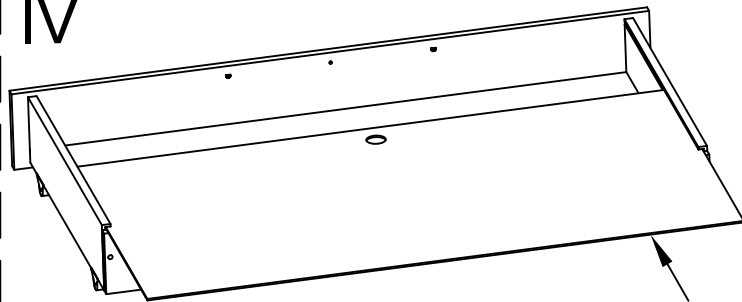
120x60



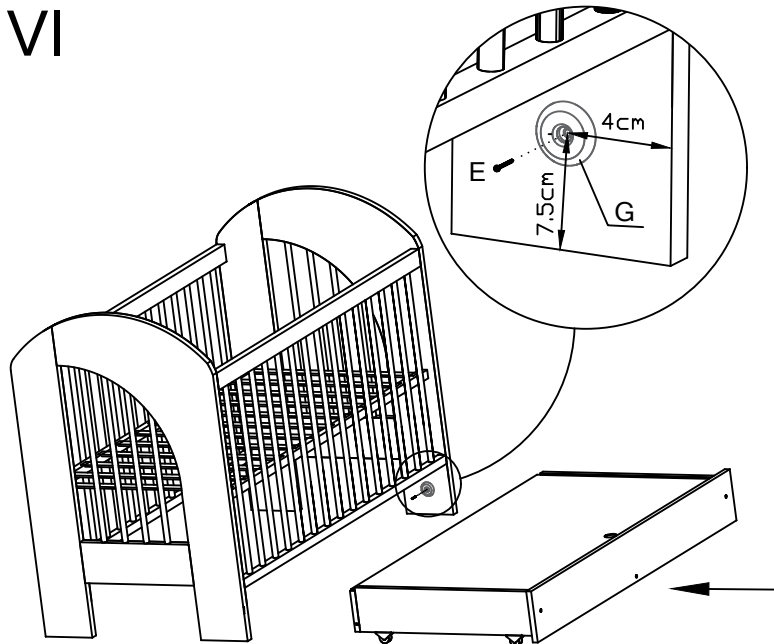
III



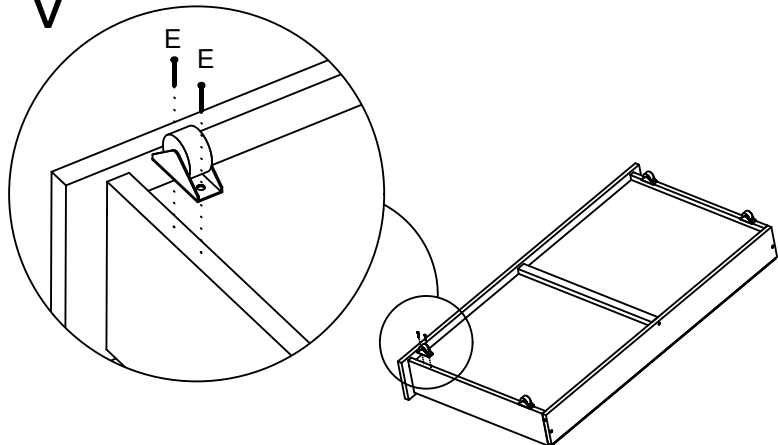
IV



VI



V

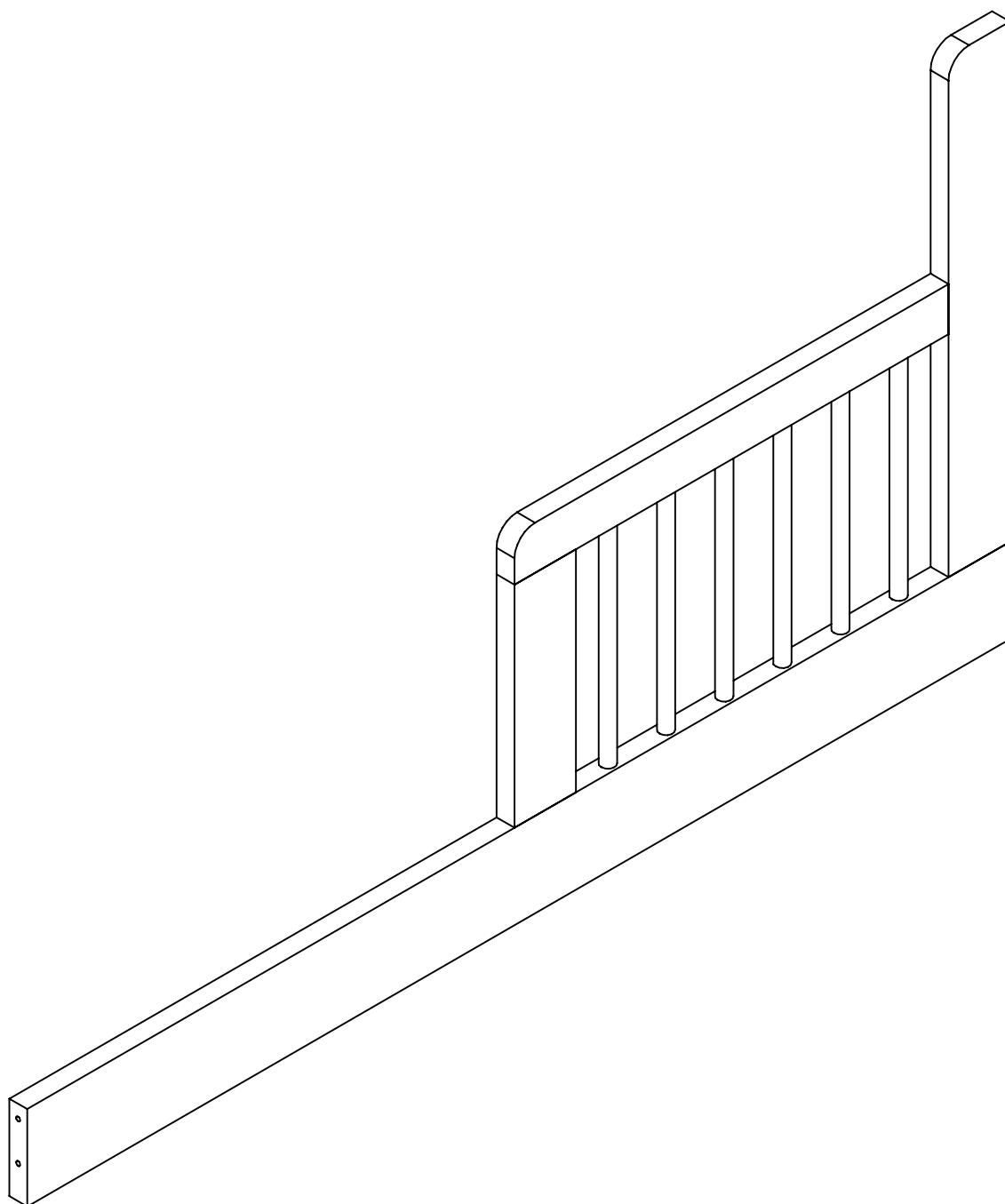
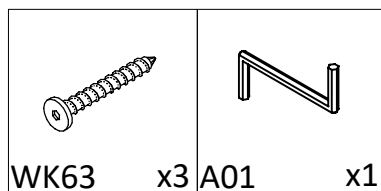
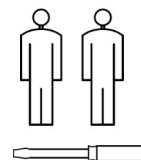




FIRMA P.H.U. KLUPŚ-HEN HENRYK KLUPŚ
63-800 GOSTYŃ, UL. POZNAŃSKA 162
WWW.LITTLESKY.PL • SPRZEDAŻ@LITTLESKY.PL
TEL. 65 572 38 11

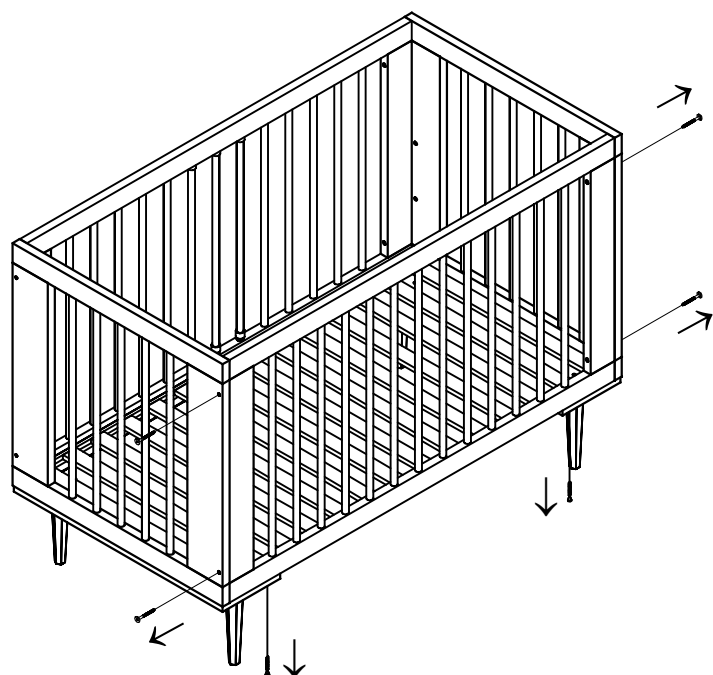
BARIERKA • SAFETY RAILING

120x60

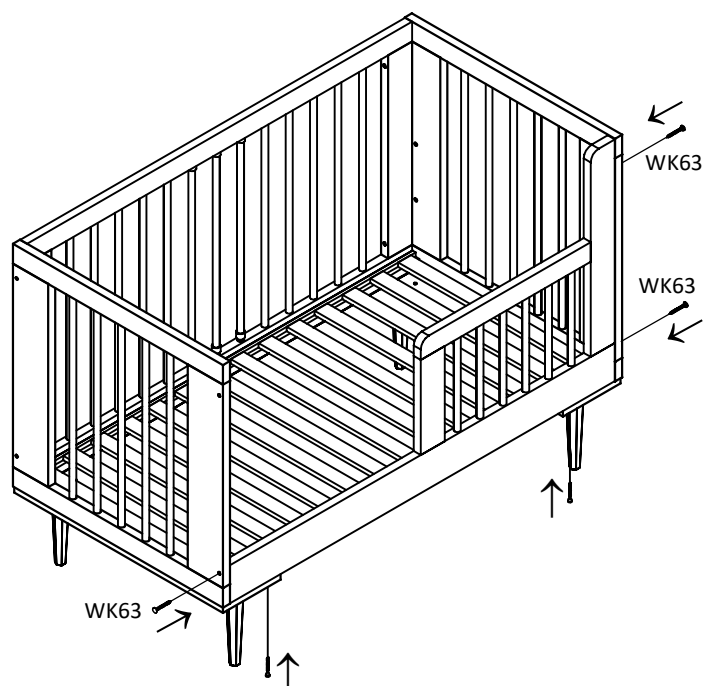


SOFIE • LYDIA • BLANKA

I

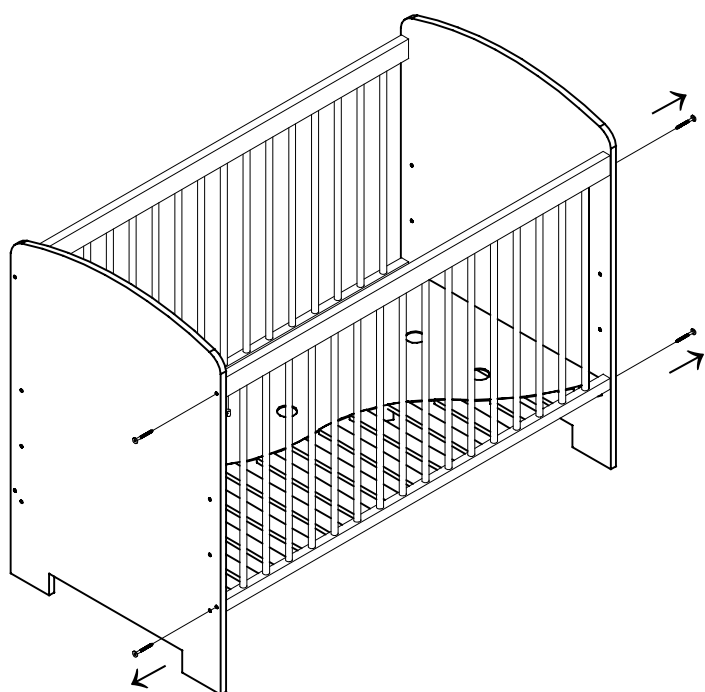


II



NEL • NATI • DALIA • PAULA • SAFARI • KAROLINA • PAULINE

I



II

